

チラシサンプル

翻訳説明文章

端末購入のご案内 必ずご確認ください!

- 授業で端末を使用しますので、**生徒用の端末を必ずご準備いただくようお願いいたします。**
- こちらは、端末の購入案内です。端末の購入や補助金の申請手続きには販売番号が必要です。
- 販売番号が記載されている本リーフレットを大切に保管してください。

東京都立□□□□□□□□□□高等学校
新生等・保護者の皆さま

都立学校では、 生徒一人1台端末を活用した 新たな学びを進めています。



※写真の端末はイメージです。

東京都教育委員会では、Society 5.0に向けて「TOKYOスマート・スクール・プロジェクト」を推進し、生徒の学びを変革していきます。都立学校では、全校に無線LANを整備し、教育活動の様々な場面において、一人1台端末を活用していくことにより、生徒の個別最適な学びや生徒同士の協働的な学びを促進して、一人ひとりの力を最大限に伸ばしていきます。**本リーフレットは、学校の授業などで必ず使用する一人1台端末をご購入いただける専用サイトのご案内になります。**なお、専用サイトでのご購入が難しい方には学校申込サイト及び申込用紙を用意しています。詳しくは学校にお問い合わせください。



とうきょうの情報教育
TOKYOスマート・スクール・プロジェクト

https://infoedu.metro.tokyo.lg.jp/smart_school.html



ご購入いただく端末について

購入端末

Surface Go 4

Wi-Fiモデル

OS	Windows 11 Pro
CPU	Intel プロセッサ N200
メモリ	8GB LPDDR5 RAM
ストレージ	UFS ドライブ 64GB
画面	10.5インチ PixelSense ディスプレイ
重さ	約521g(本体のみ)
付属品	●キーボード ●タッチペン ●画面保護フィルム



※Microsoft Office 365等のご利用に関しては初期設定手順書をご確認ください。

端末保証

自然故障・物損故障保証 [卒業までの長期間保証]

故障は、自然故障と物損故障(破損、水濡れ、火災、落雷、風災及び雪災での故障)に対応しています。なお、故障時のお問い合わせは、専用の相談窓口に対応いたします。相談窓口については端末に同梱されている初期設定手順書に記載しております。本リーフレットに記載しているお問合せ先とは異なりますのでご注意ください。

端末や購入方法についての
説明動画はこちら

<https://sumasuku2024.metro.tokyo.lg.jp/movie/tokyo/>



必ず中欄に目を
通してください。

設備購買説明

読務必詳細閱讀!

- 上課時會使用終端設備，請先備妥學生專用的設備。
- 本頁為設備購買說明。要購買設備及申請補助時，必須持有購買編號。
- 本單張內含購買編號，請務必妥善保管。

東京都立□□□□□□□□□□高等学校

各位新生及家長

在都立學校，

每位學生都會使用一台終端設備

展開全新的學習方式。

東京都教育委員會為了邁向Society 5.0，推動「TOKYO智慧學校計畫」，改進學生們的學習方式。未來都立學校將於校園裡提供無線網路，在各種教育活動範圍內，透過學生使用人手一台的終端設備，促進學生個別的最適化學習及學生之間的合作學習，以期能盡可能發展每位學生的能力。對於學校上課時必須使用而需讓學生每人一台的終端設備，本單張為購買時專用網頁的內容說明。關於隱私權政策及退貨、保固內容，請參考購買網站。若您無法上專用網頁購買，本單位備有學校申請網頁及申請表格，詳情請洽學校。

東京資訊教育

TOKYO智慧學校計畫

關於您購買的設備

購買設備 Surface Go 4 Wi-Fi款

OS Windows 11 Pro

CPU Intel® Processor N200

記憶體 8GB LPDDR5 RAM

容量 UFS Drive 64GB

螢幕 10.5吋PixelSense顯示器

重量 約521g(本體重量)

配件 · 鍵盤 · 觸控筆 · 螢幕保護貼

※要使用Microsoft office 365等時，請參閱初始設定流程書。

設備保固 自然故障、物損故障保固 [至畢業為止的長期保固]

提供自然故障及物損故障(因破損、泡水、火災、雷擊、風災及雪災造成的故障)保固。此外，有專屬窗口提供故障諮詢服務，諮詢窗口請參閱設備包裝內的初始設定流程書，請注意並非本單張所載的諮詢窗口。

關於購買設備方法的說明影片請參閱此網址▷

請務必詳閱內頁。

チラシサンプル

■ ご購入のご案内 購入サイトは、東京都から委託を受けたSky株式会社が運営しています。


販売番号

ABCD1234

本リーフレットに掲載されている端末を購入する際には、上記の販売番号が必要になります。販売番号は生徒一人につき1つで、1台のみ購入が可能です。販売番号を複数の方で共有することはできません。

購入サイトは、下記URL、又はQRコードよりアクセスしてください。
購入サイトのURLおよびQRコードは学校ごとに異なります。必ず自身の学校の購入サイトにアクセスして手続きを行ってください。

https://ec.skymenu.net/XX



4月からの端末活用に備え、入学手続後、速やかなご購入をお願いします。

購入期限 令和6年2月2日(金) 9時00分～令和6年3月31日(日) 23時59分まで

4月1日以降に入学が決定された生徒の皆さまのために購入サイトは5月20日まで公開しております。速やかなご購入をお願いいたします。

■ ご購入・補助金の申請方法 各ステップに掲載の画面はイメージであり、実際の画面とは異なります。

はじめに

サイトへのアクセス
本紙をお手元にご用意いただき、上記に記載のURL、QRコードから購入サイトへアクセスしてください。

Step 1
ご利用お申し込み
登録フォームより必要事項を入力し、お申し込みください。※上記に記載の8桁の「販売番号」が必要です。

Step 2
本登録後に購入サイトへログイン
Step1の後に届く確認メールのURLにアクセスし、上記販売番号と設定したパスワードでログインしてください。



翻訳説明文章

■ 購買説明 購買網站由承接東京都委託のSky株式會社經營。

購買編號

購買本單張所展示的終端設備時，必須持有上方的購買編號。購買編號每一位學生一組，僅供購買一台設備。1組購買編號無法分享多人使用。
請由下方網址或QR Code進入購買網站。
每間學校有不同的購買網站網址或QR Code，請務必進入自己學校的購買網站進行設備購買流程。

為了充分準備從4月起使用設備，請在辦理入學手續之後盡快購買設備。

購買期限 2024年2月2日(五) 9:00～2024年3月31日(日) 23:59止
為了方便4月1日之後確定入學的同學，本購買網站公開至5月20日，敬請儘速購買。

■ 購買、補助金の申請方法 各步驟所呈現的畫面為示意圖，與時計畫面可能有所不同。

開始
進入網頁
請在手邊備妥本單張，從上述的網址或QR Code進入購買網站。

Step1
申請使用
在註冊表單上輸入必要資訊後進行註冊。
※必須具備上方所載的8位數「購買編號」。

Step2
完成註冊後登入購買網站
進入Step1完成後寄送到電子郵件信箱內的網址，用上方的購買編號及設定好的密碼登入網頁。

チラシサンプル

お渡し方法	購入サイトなどに登録いただいた住所にお送りいたします。
お渡しの時期	ご注文後1か月程度でお届けいたします。
送料	別途、送料はかかりません。
返品・キャンセル	お客様のご都合による注文後のキャンセル、返品及び交換はお受けいたしかねます。あらかじめご了承ください。
注意事項	<ul style="list-style-type: none"> お客様が迷惑メール対策等で、ドメイン指定受信を設定されている場合に、Sky株式会社からのメールが正しく届かない場合がございます。「@mall.skygroup.jp」からのメールを受信できるように設定をお願いします。 プライバシーポリシーや返品、保証内容につきましては、購入サイトをご参照ください。

ご購入する端末に関するお問合せ先

購入サイトよりお問い合わせを受けています。

ご購入に関するQ&Aや、お問合せフォームを用意しておりますのでお気軽にご利用ください。また、お電話でのお問い合わせをご希望の場合は、下記に記載のお問合せ先電話番号にご連絡ください。

☎ 0120-225-822 受付時間 9:00-17:00(土・日・祝日を除く) 開設期間 令和6年2月2日(金)～令和6年6月28日(金)まで

翻訳説明文章

交付方法 寄送到登記於購買網頁的地址。

交付時間 購買後約1個月會寄達。

運費 毋須另行支付運費。

退貨、取消 不接受顧客完成訂單後因個人素提出取消、退換貨的要求，敬請知悉。

注意事項 ●如果您有設定防止垃圾信件等相關功能，可能會無法正確接收Sky株式會社寄出的電子郵件，請事先設定能夠接收來自「@mall.skygroup.jp」的郵件。

●關於隱私權對策及退貨、保固內容等，請詳閱購買網站。

購買後終端設備相關問題諮詢

購買網站接受設備相關諮詢。

網站上有購買相關Q&A及諮詢表單，請隨時利用。若希望透過電話諮詢，請撥打下方諮詢電話號碼。

0120-225-822 服務時間：9:00～17:00（週六及國定假日除外） 開設期間 2024年2月2日（五）～2024年6月28日（五）


商品購買完畢之後，3日之内會由「@mall.skygroup.jp」寄出確認訂單郵件。
若沒有收到電子郵件，很可能是您並未完成購買手續，請回到我的頁面確認。

⚠️ 商品のご購入が完了すると、3日以内に「@mall.skygroup.jp」からご注文承認メールをお送りします。メールが届いていない場合、ご購入が完了していない可能性がありますので、マイページをご確認ください。

Step 3

ご購入する端末を選択


ログイン後のマイページにご購入いただく端末が表示されますので、「購入ページへ」を選択してください。



Step 4

ご購入・補助金申請の手続き


必要事項を記入し、購入手続きを進めてください。※各種、必須及び任意の項目にチェックを入れてください。



購入完了後

ご購入情報の確認

納品情報の確認のほか、端末代金のお支払い後には、領収書のダウンロードも可能です。



記入した内容を確認し「クリックで申し込み完了」をタップ

Step 5 購入完了

Step3

選擇您要購買的終端設備

登入後，我的頁面會顯示可購買的設備，請選擇「前往購買頁面」。

Step4

購買、補助金申請流程

填入必要資訊以進行購買流程。※請勾選各條必填及任意的項目。

完成購買後
確認購買資訊

除了確認交付資訊之外，支付完設備費用之後也可下載收據。

確認填入的內容後

輕觸「點一下完成申請」

Step5 完成購買

■ 端末購入に係る保護者支援策について

- 高等学校及び中等教育学校後期課程を対象とした支援策
- (1) 保護者負担定額補助
保護者負担額が定額(3万円)となる支援を行います。
- (2) 多子世帯補助
多子世帯(令和6年4月1日現在、23歳未満の子等が3人以上いる世帯)を対象とし、保護者負担額の2分の1を支援します。(負担額は1万円以内)
- (3) 給付型奨学金(端末購入補助)※世帯年収約350万円未満給付型奨学金を活用し、保護者負担が生じないよう支援します。

■ 注意事項

・左記支援策は、学校指定端末を購入した場合のみです。いずれの支援策も、既に高等学校等を卒業したことがあるが、部立高等専門学校で端末購入支援金の交付を受けたことがある方は、支援対象とはなりません。

・端末のお届け時に、支援策に対する取付資料や多子女世帯を証明するための学校提出書類などを提出していただきます。必ずお読みください。

・既にお持ちの端末をお持ちの場合は、各学校へお問い合わせください。

端末購入に係る令和6年度入学生の保護者支援策は、令和6年度予算の都議会承認後に確定します。

本支援策に関するお問合せ先は、右記になります。

東京都教育庁総務部教育政策課 高校一人一台端末整備担当
☎03-5320-7477

■ 支払時期

- ・端末の購入に当たっては補助金が適用されるため、端末がお手元に届いた後にお支払いいただく流れとなります。
- ・実際にご負担いただく金額については、令和6年7月以降、東京都より順次、ご案内の送付を予定しています。
- ・ご購入いただいた端末の請求に関するご案内は、上記東京都のご案内の送付後、9月以降ご案内します。

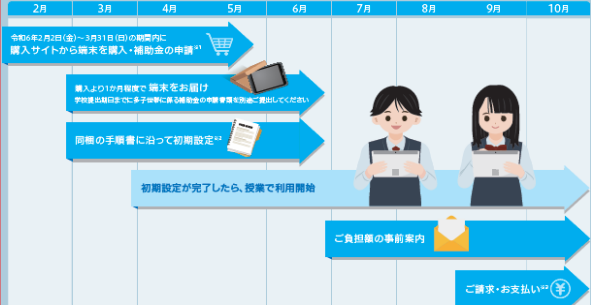
■ お支払方法

お支払い方法は、下記の4つの中からお選びいただけます。

- コンビニ決済 ● 銀行振込 ● クレジットカード決済 ● PayPay決済

- ・コンビニ決済 / 銀行振込は、三井住友フィナンシャルグループの信販会社である三井住友カード株式会社へ債権譲渡し、三井住友カード株式会社よりご請求させていただきます。
- ・クレジットカード / PayPay決済をご利用の場合は、ご登録いただいたメールアドレスへご請求をご案内いたします。
- ・クレジットカード / PayPay決済を選取いただき、支払い期限(2週間以内)を過ぎてもお支払いが確認できない場合、コンビニ決済 / 銀行振込に変更いたしますので、あらかじめご了承ください。

■ スケジュール



※1 4月1日以降に入学が決定する生徒のために、サイト自体は5月20日まで公開しております。お早めにご購入をお願いします。

※2 お教室ご自身で初期設定をお願いします。

※3 事前に設定いただいた支払い方法でご請求いたします。

■ 關於購買設備時的家長補助政策

以高等學校及中等教育學校後期課程為補助對象的政策

(1) 家長負擔定額補助

給予補助使家長自負額為定額(3萬日圓)。

(2) 多子女家庭補助

以多子女家庭(2024年4月1日十家中有超過3名未滿23歲子女的家庭)為補助對象, 給予補助使家長減免二分之一自負額。

(自負額為1萬5千日圓)。

(3) 給付型獎學金(購買設備補助) ※家庭年收入未滿350萬日圓利用給付型獎學金提供補助, 讓家長毋須負擔設備費用。

■ 注意事項

● 左方補助政策僅適用為購買學校指定設備。

● 所有補助政策均不適用於高校畢業者、或在都立高校領取過購買設備補助金者。

● 設備送達時, 包裝內含補助說明資料及多子女家庭證明用學校申請文件等, 請務必詳閱。

● 若已自備終端設備, 請向各學校反映。

購買設備相關的2024年新生家長補助政策, 將經由2024年度都議會審畢預算後確定。

如有本補助政策相關問題, 請洽右方專線。

東京都教育廳總務部教育政策課 高校每人一台設備之籌備責任單位03-5320-7477

■ 付款時間

● 購買設備後會先統一申請補助, 因此採取收到設備後再付款的流程。

● 實際應自付的金額, 東京都將於2024年7月起依序通知相關資訊。

● 購買之終端設備的付款帳單, 將在前項由東京都寄發說明後, 於9月起逐一寄發。

■ 支付方式

請從下列四種支付方式選擇一種。

- 便利商店付款 ● 銀行轉帳 ● 信用卡支付 ● PayPay支付

・便利商店付款 / 銀行轉帳為將債權讓渡給三井住友金融集團的信販公司三井住友信用卡株式會社, 由三井住友信用卡株式會社寄發帳單。

・使用信用卡 / PayPay支付時, 帳單將傳送至註冊時登記的電子郵件地址。

・選擇信用卡 / PayPay支付卻未在支付期限(2週內)支付款項時, 將自動變更為便利商店付款 / 銀行轉帳的方式付款, 敬請知悉。

■ 時程表

2024年2月2日(五) ~ 2024年3月31日(日) 期間

請進入購買網站購買設備、申請補助金

購買完成後約1個月收到設備

請於學校提出伸起日截止前, 另行提交多子女家庭相關補助金申請書。

按照包裝內的流程書完成初始設定

完成初始設定後, 可以開始用於課堂上。

事先說明自負金額

寄送帳單、支付款項

※1 為了方便4月1日之後確定入學的同學, 本購買網站公開至5月20日, 敬請儘速購買。

※2 請顧客自行操作初始設定。

※3 對應顧客事先指定的支付方式寄發請款帳單。